

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Гаскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 20.05.2025 10:40:44 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	Рабочая программа дисциплины "Лексикология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1
--	--	--	--------

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Лексикология

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью данной дисциплины является

- изучение и освоение понятийно-терминологического аппарата современной лексикологии;

- овладение сведениями о структуре, закономерностях функционирования и развития лексической системы изучаемого иностранного языка и ее взаимоотношениях с другими языковыми подсистемами;

- освоение практических навыков анализа лексических, фразеологических и словообразовательных явлений изучаемого иностранного языка;

- развитие у обучающихся умения осмысливать и обобщать научно-теоретические положения и конкретные языковые факты, а также представлять выводы в соответствии с научным стилем изложения мысли.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов, соответствующих компетенции ОПК-1:

ОПК-1.1. Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка.

ОПК-1.2. Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.

ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:

Б1.О.06

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Основы языкознания

Древние языки и культуры

История языка и введение в спецфилологию

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Теоретическая грамматика

Стилистика

Научно-исследовательская работа

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

Знать:

Для достижения ОПК 1.1 знать: основные лексические, фразеологические и словообразовательные явления, закономерности функционирования и развития лексической системы изучаемого иностранного языка.

Для достижения ОПК 1.2 знать: основные особенности лексической системы изучаемого языка и потенциал ее междисциплинарных связей.

Для достижения ОПК 1.3 знать: основные теоретические положения, понятия, терминологический аппарат и проблематику исследований в области лексикологии.

Уметь:

Для достижения ОПК-1.1 уметь: идентифицировать и охарактеризовать лексические, фразеологические и словообразовательные явления изучаемого иностранного языка.

Для достижения ОПК-1.2 уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.



Рабочая программа дисциплины "Лексикология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 4

Для достижения ОПК-1.3 уметь: оперировать базовыми понятиями лексикологии при изложении фактов и теорий, а также при решении учебно-исследовательских задач, соблюдая основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.

Владеть:

Для достижения ОПК-1.1 владеть: навыками анализа лексических, фразеологических и словообразовательных явлений изучаемого иностранного языка, способностью обобщать языковые факты и самостоятельно делать выводы о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка.

Для достижения ОПК-1.2 владеть: навыками использования основных положений изучаемой дисциплины в их междисциплинарном взаимодействии для решения профессиональных задач.

Для достижения ОПК-1.3 владеть: навыками использования базовых понятий и положений лексикологии для решения учебно-профессиональных задач в соответствии с научным стилем изложения мысли.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- структуру, значение и функционирование средств, образующих лексическую систему современного английского языка как одной из подсистем языка, находящейся во взаимодействии с другими подсистемами языка;
3.1.2	- этимологические основы лексикона; семантические изменения смысловой структуры слова;
3.1.3	- словообразовательные явления и закономерности английского языка; синтагматические и парадигматические отношения в лексике языка.
3.2	Уметь:
3.2.1	- правильно применять понятийный аппарат для выявления лексических явлений и закономерностей; видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин;
3.2.2	- применять ранее полученные знания для расширения и углубления знаний лексических явлений и закономерностей изучаемого иностранного языка.
3.3	Владеть:
3.3.1	- теоретическими аспектами языкового употребления, включая номинативные, семантические, структурные, стилистические и др. особенности;

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	3 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 108 в том числе : аудиторные занятия : 32 самостоятельная работа : 23,6 часов на контроль : 45 контактная работа: 39,4 ИКР: 7,4	Виды контроля в семестрах: экзамены 5

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Лексика английского языка как система. Связь лексикологии с другими разделами языкознания.			
1.1	Лексика английского языка как система. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
1.2	Лексика английского языка как система. Теоретическая и прикладная лексикология. Связь лексикологии с разделами языкознания. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2



Рабочая программа дисциплины "Лексикология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			стр. 5	
1.3	Лексика как система. Лингвистические школы и изучение лексики. /Ср/	5	4,6	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 2. Слово как основная единица лексической системы. Основные признаки слова. Лексическое, грамматическое, лексико-грамматическое в значении слова.			
2.1	Слово как основная единица лексической системы. Основные признаки слова. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
2.2	Слово как основная единица лексической системы. Основные признаки слова. Типы значений. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
2.3	Теория слова. Типы значений. Национально-культурный компонент значения. /Ср/	5	3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 3. Семантические изменения смысловой структуры слова. Историческая изменчивость смысловой структуры слова.			
3.1	Семантические изменения смысловой структуры слова. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
3.2	Семантические изменения смысловой структуры слова. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
3.3	Семантические изменения смысловой структуры слова. Различные подходы к рассмотрению метафоры. Метафорические и метонимические переносы в сленге. /Ср/	5	3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 4. Омонимия и ее место в лексической системе английского языка. Источники и виды омонимии. Полисемия. Семантическая неоднозначность и ее типы. Разграничение полисемии и омонимии.			
4.1	Место омонимии и полисемии в лексической системе английского языка. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
4.2	Место омонимии и полисемии в лексической системе английского языка. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
4.3	Место омонимии и полисемии в лексической системе английского языка. Трудности разграничения. /Ср/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 5. Синонимия и синонимические ряды, типы и свойства синонимов. Антонимия и антонимические пары и группы. Виды антонимов.			
5.1	Синонимия и антонимия. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2



5.2	Синонимия и антонимия английского языка. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
5.3	Синонимия и синонимические ряды, типы и свойства синонимов. Антонимия и антонимические пары и группы. Виды антонимов. /Ср/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 6. Этимологическая характеристика номинативных единиц английского языка. Заимствования, виды заимствований в английском языке, ассимиляция, влияние заимствований на лексико-семантическую систему.			
6.1	Этимологическая характеристика номинативных единиц английского языка. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
6.2	Этимологическая характеристика номинативных единиц английского языка. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
6.3	Этимологическая характеристика английского языка. Заимствования, виды заимствований в английском языке, ассимиляция, влияние заимствований на лексико-семантическую систему. Этимологическая разнородность английского языка. /Ср/	5	3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 7. Структура слова и словообразование в английском языке. Продуктивность и частотность словообразовательных моделей как отражение их функционального аспекта. Способы словообразования в английском языке.			
7.1	Структура слова и словообразование в английском языке. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
7.2	Структура слова и словообразование в английском языке. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
7.3	Структура слова и словообразование в английском языке. Продуктивность и частотность словообразовательных моделей как отражение их функционального аспекта. Способы словообразования в английском языке. /Ср/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 8. Сочетаемость лексических единиц. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. Классификация фразеологических единиц.			
8.1	Сочетаемость лексических единиц. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
8.2	Сочетаемость лексических единиц. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
8.3	Идиомы и фразовые глаголы английского языка. Национально-культурная специфика английской фразеологии. /Ср/	5	4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3 Э1 Э2
	Раздел 9. Иная контактная работа			



9.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль. /ИКР/	5	7,4	Л1.1 Л2.2 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Э1 Э2
-----	--	---	-----	--

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

1. Тест.
2. Опрос (в устной или письменной форме).
3. Учебная задача.
4. Доклад.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Примерное задание для опроса (в устной или письменной форме).

1. What stages of assimilation do borrowings go through?
2. What are the criteria for distinguishing between a compound and a word-combination?
3. Which words do we call homonyms?
4. What is the traditional classification of homonyms?
5. How are synonyms traditionally defined?

Примерные вопросы для учебной задачи

Give words and phrases to which the following are euphemisms

Intoxicated, a mental home, in one's birthday suit, underprivileged people, to lead to the altar, powder room, Afro-American.

Match the words in the A column with the words in the B column to get idioms

To stick to	in the mouth
To bark up	a new leaf
To fall in	the cold shoulder
To turn over	split milk
To cry over	one's word
To give smb	the wrong tree
To look a gift horse	love

Define the type of word-building

Interesting, to beg, lady-killer, lab, irregular, MP, T-shirt, to yellow, motel, walkie-talkie, blackbird, smog, cuckoo, mother-in-law, FBI, Anglo-Saxon, cock-a-doodle-doo, slanguage, ping-pong, flu, TV-set.

Образец теста

Указания: Задание имеет 4 варианта ответа, из которых правильный только один. Номер выбранного Вами ответа обведите кружочком в бланке для ответов.

1. Lexicology is a science which studies _____.
A style B reality C grammar D vocabulary
2. Etymology is a _____.
A part of grammar B part of lexicography
C science studying the origin of words D word-building process
3. Euphemisms denote _____.
A new words B replacement of a rude word by more polite one
C homonyms D ethical standard of behavior
4. Phraseological units demonstrate _____.
A national and cultural peculiarities of a language
B word-building process
C language economy
D verbal collocations
5. Metaphor denotes _____.
A semantic paradigm B synonym
C a transfer of name on the basis of similarity D irony

Примерные темы докладов



1. Лексическая теория номинации.
2. Проблемы терминологии.
3. Неологизмы в английском языке.
4. Лексические и грамматические архаизмы.
5. Лексико-семантическая группа английских прилагательных, обозначающих цвет.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Образец теста для промежуточной аттестации

1. Synonyms which differ in connotative components are called
a) stylistic synonyms b) contextual synonyms c) syntagmatic relations d) ideographic synonyms
2. Linguistic relationships which are based on the interdependence of words within the vocabulary
a) syntagmatic relationships b) paradigmatic relationships c) hyperonymy d) hyponymy
3. ... - words so opposed to each other that the language admits possibilities between them and beyond them.
a) contradictory antonyms b) contrary antonyms c) hyperonyms d) hyponyms
4. Words different in sound and in meaning but accidentally identical in spelling are called
a) homographs b) homophones c) full homonyms d) partial homonyms
5. The most general word of the synonymic set potentially containing the specific features rendered by all the other members of the synonymic set is called
a) semantic structure b) synonymic dominant c) hyperonym d) stylistic synonym

Примерное задание для опроса (письменной форме).

1. Point out the classification of loan words according to the degree of assimilation.
2. Name the types of meaning according to J. Leech.
3. Point out two (structural and semantic) classifications of compound words.

Примерные вопросы для учебной задачи.

1. State the origin of the following words: butter, violin, atom, table, sky, girl.
2. Specify the type of word-building: interesting, to yellow, UNO, lady-killer, lab.

6.4. Критерии оценивания

1. Критерии оценивания теста

«5» отлично выставляется, если правильно выполнено 86-100 % заданий
«4» хорошо выставляется, если правильно выполнено 69-85% заданий
«3» удовлетворительно выставляется, если правильно выполнено 51-68 % заданий
«2» неудовлетворительно выставляется, если правильно выполнено менее 50 % заданий

2. Критерии оценивания результатов опроса

(может проводиться в устной или письменной форме)

отлично – высокий уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности пройденной темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует теоретические положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

хорошо – хороший уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения.

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Студент не владеет теоретическим материалом, не приводит основных понятий и классификаций, допускает грубые ошибки при идентификации явлений в анализируемом контексте. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно.



3. Критерии оценивания доклада:

Описание критериев оценки:

отлично – высокий уровень подготовки

- тема раскрыта полностью;
- ответ/доклад производит впечатление законченного речевого произведения;
- обучающийся ориентируется в представленном материале, отвечает на дополнительные вопросы;
- приводятся примеры и ссылки на авторитетные источники;
- терминология использована корректно;
- время выступления и объем доклада соответствуют заданию

хорошо – хороший уровень подготовки

- тема раскрыта частично;
- ответ/доклад имеет логическую структуру;
- обучающийся ориентируется в представленном материале, но испытывает трудность при ответе на дополнительные вопросы;
- примеров мало;
- терминология использована корректно;
- время выступления и объем доклада в целом соответствуют заданию

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки

- тема раскрыта частично;
- ответ/доклад не отличается логикой изложения;
- обучающийся испытывает трудность при ответе на вопросы;
- примеров мало или они неуместны;
- терминология использована корректно;
- время выступления и объем доклада не совсем соответствуют заданию

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки

- тема не раскрыта;
- доклад зачитывается, обучающийся испытывает трудность при ответе на вопросы;
- примеры не приводятся, ссылок на источники нет;
- терминология не используется, доклад не характеризуется научностью;
- время выступления и объем доклада не соответствуют заданию.

4. Критерии оценивания учебной задачи

отлично – высокий уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно и правильно. Проблема раскрыта полностью. Содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Материал представлен логично и имеет завершённый характер. Решение изложено уверенно, логично, последовательно и аргументировано, используя понятия профессиональной сферы. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы. Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений. Материал изложен грамотно с точки зрения языкового оформления. Немногочисленные речевые ошибки не затрудняют понимание.

хорошо – хороший уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно и частично правильно. Проблема раскрыта. Содержание не достаточно полно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершённый характер. Решение изложено логично и аргументировано, используя понятия профессиональной сферы. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной информации. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Ответы на вопросы полные и/или частично полные. Используемый словарный запас высказывания в основном соответствуют поставленной задаче. Многочисленные ошибки не затрудняют понимание.

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки. Учебная задача в основном решена. Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Проблема раскрыта частично. Решение не аргументировано. Отсутствуют выводы. Представляемая информация логически не связана. Не использованы понятия профессиональной сферы. При ответе даны только ответы на элементарные вопросы. Используемый словарный запас высказывания не соответствуют поставленной задаче. Многочисленные ошибки затрудняют понимание.

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Студент не решил задачу, не



владеет материалом, демонстрирует отсутствие знаний. В изложении отсутствует логика, выводы не сформулированы. Студент не справился с анализом проблемы, излагает материал бедным языком с грубыми ошибками. Или – ответ отсутствует.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Бабич Г. Н.	Lexicology: A Current Guide. Лексикология английского языка (https://e.lanbook.com/books/element.php?p11_id=85849)	Москва : ФЛИНТА, 2016	ЭБС
Л1.2	Антрушина Г. Б., Афанасьева О. В., Морозова Н. Н.	Лексикология английского языка: учебник для бакалавров	Москва : Юрайт, 2013	
Л1.3	Арнольд И. В.	Лексикология современного английского языка: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103311)	Москва : ФЛИНТА, 2017	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Катермина В. В.	Лексикология английского языка : практикум (https://e.lanbook.com/books/element.php?p11_id=84300)	Москва : ФЛИНТА, 2016	ЭБС
Л2.2	Руженцева Т. С.	Лексикология: учебно-практическое пособие: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=91060)	Москва : Евразийский открытый институт, 2011	ЭБС
Л2.3	Панов М. В., Алпатов В. М., Брызгунова Е. А., Земская Е. А.	Энциклопедический словарь юного лингвиста	Москва: Флинта, 2006	

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете - лингвистический портал http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050
Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – раздел "Журналы открытого доступа" [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. – URL: https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_free.asp .

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

MS Office365

LMS Moodle

ПО «Антивирус Касперского»

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: <http://www.lib.csu.ru>. – Текст : электронный.
2. Справочник «Информо» (<http://www.informio.ru/>) ИНФОРМИО : электронный справочник [обеспечение всех типов образовательных учреждений нормативными, методическими, научно-практическими материалами]. – URL: <http://www.informio.ru/>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (<https://rusneb.ru/>) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: <http://нэб.рф>. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Лексикология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02
"Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 11

5. Справочно-правовая система «Гарант» (<http://www.garant.ru/>) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», демонстрационное оборудование. Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Данный курс предполагает:

1) посещение занятий;

2) знание излагаемого на них материала:

- различных методов и приемов лингвистического исследования в области лексикологии;
- этимологических основ лексикона;
- семантических изменений смысловой структуры слова;
- синтагматических и парадигматических отношений в лексике языка;
- фразеологии английского языка;

3) умение:

- пользоваться соответствующими методиками анализа основных структурных единиц, применять полученные теоретические знания на практике в процессе межкультурной коммуникации.
- работать с научной литературой, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения, на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения.
- сопоставлять факты английского языка с родным языком, что, с одной стороны, облегчает усвоение материала, а с другой стороны, предупреждает межъязыковую интерференцию

Промежуточный контроль знаний предполагает тестирование, целью которого является проверка усвоения студентами материала курса и уровень ознакомления с рекомендуемой преподавателем литературы, а также определение умения студентов успешно концептуализировать материал, предложенный вниманию, и применять полученные знания на практике. Завершается курс экзаменом.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции, онлайн практические занятия, консультации онлайн), в том числе при помощи платформ для видеоконференцсвязи, или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, электронная почта и др.).

Обучающиеся имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы, посредством интерактивных ресурсов различных компонентов ЭИОС вуза, а также на базе открытых телекоммуникационных сервисов, электронной почты и социальных сетей.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.



10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «E1Vbraille-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevu с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от



индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

45.03.02 Лингвистика, Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества, Лексикология, 2023 г.н., очная

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

Протокол заседания № 9 от 18.04.2023

Председатель Ученого совета
факультета лингвистики и
перевода

согласовано

Л. А. Нефедова

Заседанием кафедры теории и практики английского языка

Протокол заседания № 7 от 03.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

Г. Р. Власян

Автор (составитель)

Г. Р. Власян

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Лексикология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02
"Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Лексикология

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

- изучение и освоение понятийно-терминологического аппарата современной лексикологии;
- овладение сведениями о структуре, закономерностях функционирования и развития лексической системы изучаемого иностранного языка и ее взаимоотношениях с другими языковыми подсистемами;
- освоение практических навыков анализа лексических, фразеологических и словообразовательных явлений изучаемого иностранного языка;
- развитие у обучающихся умения осмысливать и обобщать научно-теоретические положения и конкретные языковые факты, а также представлять выводы в соответствии с научным стилем изложения мысли.
Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов:
ОПК-1.1. Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка.
ОПК-1.2. Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.О.06

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Обучающийся должен уметь воспринимать иноязычную речь на слух и выражать свои мысли на иностранном языке, работать с иноязычными текстами узкой специализации и конспектировать материал лекций; использовать компьютер, Интернет-ресурсы, а также иметь первичные знания о природе, происхождении и законах развития языка, о формах его существования. Для успешного изучения дисциплины обучающийся должен освоить материал по следующим дисциплинам:

Древние языки и культуры

Основы языкознания

История языка и введение в спецфилологию

Практический курс первого иностранного языка

Практический курс второго иностранного языка

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Теоретическая грамматика

Стилистика

Научно-исследовательская работа

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-1: Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

Знать:

Для достижения ОПК-1.1 знать: основные лексические, фразеологические и словообразовательные явления, закономерности функционирования и развития лексической системы изучаемого иностранного языка.

Для достижения ОПК-1.2 знать: основные особенности лексической системы изучаемого языка и потенциал ее междисциплинарных связей.

Для достижения ОПК-1.3 знать: основные теоретические положения, понятия, терминологический аппарат и проблематику исследований в области лексикологии.

Уметь:

Для достижения ОПК-1.1 уметь: идентифицировать и охарактеризовать лексические, фразеологические и словообразовательные явления изучаемого иностранного языка.



Для достижения ОПК-1.2 уметь: интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
Для достижения ОПК-1.3 уметь: оперировать базовыми понятиями лексикологии при изложении фактов и теорий, а также при решении учебно-исследовательских задач, соблюдая основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.

Владеть:

Для достижения ОПК-1.1 владеть: навыками анализа лексических, фразеологических и словообразовательных явлений изучаемого иностранного языка, способностью обобщать языковые факты и самостоятельно делать выводы о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка.
Для достижения ОПК-1.2 владеть: навыками использования основных положений изучаемой дисциплины в их междисциплинарном взаимодействии для решения профессиональных задач.
Для достижения ОПК-1.3 владеть: навыками использования базовых понятий и положений лексикологии для решения учебно-профессиональных задач в соответствии с научным стилем изложения мысли.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	основные понятия и положения научных теорий в области лексикологии, потенциал ее междисциплинарных связей, особенности структуры, функционирования и развития лексической системы изучаемого иностранного языка.
3.2	Уметь:
3.2.1	использовать понятийный аппарат науки лексикологии в учебно-исследовательской деятельности, устанавливать междисциплинарные связи лексикологии со смежными разделами лингвистики, идентифицировать и охарактеризовать структурные единицы лексической системы изучаемого иностранного языка.
3.3	Владеть:
3.3.1	навыками использования основных понятий и положений лексикологии, в том числе в их междисциплинарном взаимодействии, при решении учебно-исследовательских задач, представлять выводы и обобщения с учетом особенностей научного стиля в устной и письменной речи.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	3 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 108 в том числе : аудиторные занятия : 32 самостоятельная работа : 23,6 часов на контроль : 45 контактная работа: 39,4 ИКР: 7,4	Виды контроля в семестрах: экзамены 5

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Введение в лексикологию			
1.1	Введение. Лексикология как наука, исторический экскурс. Предмет и основные задачи лексикологии. Разделы лексикологии. Связь лексикологии с другими разделами языкознания. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.5 Э2 Э8
1.2	Введение. Лексикология как наука, исторический экскурс. Предмет и основные задачи лексикологии. Разделы лексикологии. Связь лексикологии с другими разделами языкознания. Лексикология и лексикография. Типология лингвистических словарей. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.5 Э4 Э5 Э6 Э8
1.3	Лексикология и лексикография. Типология лингвистических словарей. /Ср/	5	2	Л1.1 Л1.3Л2.4 Л2.5 Э1 Э3 Э4 Э8
	Раздел 2. Проблема слова в языкознании			



2.1	Проблема слова в языкознании. Принципы определения слова в языкознании. Соотношение слова, понятия и значения. Явление мотивированности и произвольности слов. /Лек/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.3 Л2.5 Э2 Э6 Э8
2.2	Принципы определения слова в языкознании. Соотношение слова, понятия и значения. Явление мотивированности и произвольности слов. Основные способы номинации в языке. Основные признаки слова изучаемого иностранного языка. /Пр/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.3 Л2.5 Э2 Э6 Э8
2.3	Основные способы номинации в языке. Основные признаки слова изучаемого иностранного языка. /Ср/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.3 Л2.5 Э2 Э6 Э7 Э8
Раздел 3. Семантика лексических единиц				
3.1	Семантика лексических единиц. Специфика лексического и грамматического значений слова. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения. Моносемия и полисемия. Характеристика видов значения слова. Семантическая структура слова. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э5 Э9
3.2	Специфика лексического и грамматического значений слова. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения. Моносемия и полисемия. Характеристика видов значения слова. Семантическая структура слова. Историческая изменчивость семантической структуры слова. Национально-культурная специфика семантической структуры соотносительных слов в русском и изучаемом иностранном языках. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э5 Э9
3.3	Историческая изменчивость семантической структуры слова. Национально-культурная специфика семантической структуры соотносительных слов в русском и изучаемом иностранном языках. /Ср/	5	2	Л1.1 Л1.3Л2.2 Л2.3 Л2.4 Э5 Э9
Раздел 4. Семантические группировки в лексической системе языка				
4.1	Лексико-семантическая система языка. Синтагматические и парадигматические отношения в лексико-семантической системе языка. Понятие валентности. Контекст. Синонимия. Антонимия. Омонимия и ее место в лексической системе языка. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.3 Л2.4 Э2 Э5 Э9
4.2	Лексико-семантическая система языка. Синтагматика и парадигматика. Синонимия: синонимический ряд, классификация синонимов. Антонимия: виды антонимов, словообразовательная структура. Омонимия: источники, классификация, критерия разграничения омонимов и полисемантов. Тематические группы. Лексико-семантические группы. Понятие поля в лексикологии. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.4 Л2.5 Э2 Э5 Э9
4.3	Гиперонимы/гипонимы. Классификация синонимов. Источники синонимов. Классификации антонимов. Тематические группы. Лексико-семантические группы. Понятие поля в лексикологии. /Ср/	5	3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.4 Л2.5 Э2 Э9
Раздел 5. Фразеология				
5.1	Фразеология. Предмет и задачи фразеологии. Соотнесенность фразеологической единицы и слова (свободного словосочетания, предложения). Классификации фразеологических единиц. Семантические категории фразеологизмов. /Лек/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.5 Э5 Э9
5.2	Фразеология. Предмет и задачи фразеологии. Соотнесенность фразеологической единицы и слова (свободного словосочетания, предложения). Классификации фразеологических единиц. Семантические категории фразеологизмов. Отражение культуры и истории страны изучаемого иностранного языка во фразеологии. /Пр/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.5 Э5 Э9
5.3	Классификации фразеологических единиц. Отражение культуры и истории страны изучаемого иностранного языка во фразеологии. /Ср/	5	3	Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.5 Э5 Э9
Раздел 6. Словообразование				



6.1	Словообразование. Предмет и задачи словообразования. Экстралингвистические и лингвистические факторы образования новых слов. Морфемное и деривационное строение слова. Способы словообразования в изучаемом иностранном языке. /Лек/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.5 Э5 Э8
6.2	Морфемное и деривационное строение слова. Способы словообразования в изучаемом иностранном языке. Словопроизводство. Словосложение. Аббревиация. Конверсия. Словообразовательные гнезда, ниши и блоки. /Пр/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.5 Э5 Э8
6.3	Словопроизводство. Словосложение. Аббревиация. Конверсия. Словообразовательные гнезда, ниши и блоки /Ср/	5	5,8	Л1.2 Л1.3Л2.5 Э5 Э8
Раздел 7. Проблема обогащения словарного состава языка				
7.1	Проблема обогащения словарного состава языка. Архаизмы: виды, судьба архаизмов. Неологизмы: виды, судьба неологизмов. Заимствования: причины возникновения и источники, ассимиляция, классификации. /Лек/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.5 Э2 Э7 Э8
7.2	Динамические процессы в словарном составе изучаемого иностранного языка. Архаизмы: виды, судьба архаизмов. Неологизмы: виды, судьба неологизмов. Заимствования: причины возникновения и источники, ассимиляция, классификации. Явление пуризма. /Пр/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.5 Э2 Э8 Э9
7.3	Динамические процессы в словарном составе изучаемого иностранного языка. Явление пуризма. /Ср/	5	2	Л1.2 Л1.3Л2.5 Э2 Э7 Э8
Раздел 8. Территориальная, социальная и стилистическая дифференциация словарного состава языка				
8.1	Литературный язык и территориальные диалекты. Национальные варианты лексики. Термины, их признаки и источники. /Лек/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.5 Э5 Э9
8.2	Литературный язык и территориальные диалекты. Национальные варианты лексики. Термины, их признаки и источники. Профессионализмы. Жаргонизмы. Арготизмы. Стилистическая окраска лексики. /Пр/	5	2	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.5 Э5 Э9
8.3	Профессионализмы. Жаргонизмы. Арготизмы. Стилистическая окраска лексики. /Ср/	5	3,8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.2 Л2.5 Э5 Э9
Раздел 9. Иная контактная работа				
9.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	5	7,4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.3 Л2.4 Л2.5 Э5 Э7 Э8

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Оценочные средства для текущего контроля: доклад, опрос (устный и/или письменный), учебная задача.

Оценочные средства для промежуточной аттестации: тест, опрос в устной или письменной форме, учебная задача.

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Текущая аттестация проводится на практических занятиях (семинарах) с использованием следующих оценочных средств: доклад, опрос (устный и/или письменный), учебная задача.

Примерные темы докладов

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Charakterisieren Sie Definitionswörterbücher der deutschen Sprache nach folgendem Plan:

- Autorenkollektiv, Verlagsangaben;
- Zielsetzung;
- Zahl der Stichwörter;



- d) Aufbau des Wörterbuchs, Stichwortartikel.
2. Historisches Wörterbuch der deutschen Sprache von Brüdern Grimm.
3. Deutsche Kultur und Geschichte in der Phraseologie.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. Origen de la diversidad de lenguas de España.
2. Lenguas profesionales y jergas.

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. I prestiti nella lingua italiana.
2. I prestiti italiani nelle altre lingue.
3. Il differenziamento sociale del lessico italiano: il gergo.

Примерные темы опроса (в устной и/или письменной форме)

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Schildern Sie die wichtigsten Funktionen des Wortes. Wie sind die Beziehungen zwischen Wort, Begriff und Bedeutung?
2. Worin besteht die Spezifik der syntagmatischen und paradigmatischen Beziehungen zwischen den lexikalischen Einheiten?
3. Welche Vereinigungen von Wörtern auf Grund ihrer wortbildenden Struktur sind Ihnen bekannt?

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. Prefijos más productivos y sus significaciones.
2. Adjetivación y la adverbialización.

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. La derivazione impropria: la derivazione regressiva, la conversione, l'abbreviazione.
2. La derivazione impropria: l'interiezione, le voci onomatopeiche.
3. L'etimologia delle unità indecomponibili (locuzioni ideomatiche).

Примерные учебные задачи

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Erklären Sie die Zweideutigkeit der Beispiele. Wie kann man das Gemeinte vergenauern?
Das Blatt ist auf den Boden gefallen. Seine Schrift konnte keiner lesen. Unser Chef ist weitsichtig.
2. Analysieren Sie die lexikalischen Bedeutungen der Wörter das Weib, die Freude in bezug auf den Charakter der semantischen Information.
3. Finden Sie Hyponyme zu Gewürze, Kohyponyme zu Johannisbeere. Gibt es ein Hyperonym zu Buch, Heft, Zeitung, Zeitschrift?

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. Comente los procedimientos de formación de los siguientes acrónimos:
Insalud – Instituto Nacional de la Salud; Inserso – Instituto de Servicios Sociales; Inem – Instituto Nacional de Empleo; Icona – Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza; TVE – Televisión Española.
2. Marque a partir de qué palabras se ha formado el término publlirreportaje y explique su significado: público y reportaje; pueblo y reportaje; publicidad y reportaje.

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Определите омонимию и полисемию в следующих словах:
Riso (смех), Riso (рис); Miglio (миля, придорожный столб), Miglio (пшеница, просо); Casa (дом), Casa (жилище), Casa (семья), Casa (хозяйство)
Dolce (сладкий), Dolce (мягкий), Dolce (нежный), Dolce (дорогой, любимый)
Candido – (белый), Candido (чистый), Candido (невинный), Candido (искренний), Candido (наивный); lasso – (усталый), lasso (несчастный); lasso (отрезок), lasso (промежуток времени).
2. Определите способ словосложения в следующих словах:
Caffelatte, Capostazione, capogiro, pastasciutta, radiotelescopio, tomografia, erbivoro, telegiornale, videogioco, autolavaggio.
3. Определите способ конверсии:



il bere, il povero, il ricco, il magro, il grasso, il bello, divertente, conosciuto, occupato, rifornito, studente, cantante, percorso, discorso, risultato, deputato, il portatile, il cellulare, la lampo.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Аттестационная работа проводится в конце 5 семестра и включает в себя 3 Блока. Задания 1 Блока представляют собой тест и содержат вопросы закрытого типа по 8 разделам. Задания 2 Блока представляют собой опрос в устной или письменной форме и включают вопросы с развернутым ответом по всем разделам рабочей программы дисциплины. Задания 3 Блока являются практическими учебными задачами по всем разделам курса и выполняются письменно.

Примерные вопросы теста

Каждое задание теста имеет 4 варианта ответа, из которых правильный только один. Время выполнения – 45 минут.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Welches Sem widerspiegelt objektiv gegebenes Merkmal des Objekts?

- a) denotatives Sem
- b) konnotatives Sem
- c) usuelles Sem
- d) potentielles Sem

2. Welche Wortbildungsarten gehören zur Konversion?

- a) Präfigierung, Suffigierung
- b) Substantivierung, Verbalisierung, Adjektivierung
- c) Zusammensetzung, Zusammenrückung, Zusammenbildung
- d) Abkürzungen, Kontraktionen, graphische Abkürzungen

3. Als Terminus bezeichnet man

- a) das in der Sprache zum ersten Mal fixierte Wort
- b) ein Wort oder eine Wortverbindung, die zur Bezeichnung eines Begriffs auf dem Gebiet der Wissenschaft oder Technik dient
- c) nichtstandardisiertes und nichtdefiniertes Fachwort, das der Verständigung der Fachleute im Arbeitsprozess dient
- d) Wort, Wortverbindung aus dem Rotwelschen

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. El vocablo español «novela» es

- a) germanismo
- b) helenismo
- c) galicismo
- d) italianismo

2. La palabra «sietemesino» está formada por medio

- a) derivación
- b) composición
- c) parasíntesis
- d) onomatopeya.

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Che prefisso dei verbi esprime il carattere iterativo dell'azione (divete sapere dal corso d'italiano)?

- a) in-
- b) ri-
- c) dis-
- d) so-

2. I componenti della lessicologia sono

- a) fonologia
- b) lessicografia
- c) dialettologia
- d) sintassi

3. Tra le parole che seguono indicate i tropi

- a) ripetizione
- b) metonimia
- c) metafora
- d) gradazione.



Примерные темы устного или письменного опроса

Указания: Дайте развернутый ответ на любые три вопроса. Тема каждого вопроса должна быть раскрыта полностью, использованы соответствующие научные термины, приведены языковые примеры для каждого научного положения. Материал должен быть изложен последовательно, логично, грамотно, продемонстрирована высокая степень проработанности учебной и научной литературы.
Время подготовки заданий 30 минут.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Wodurch unterscheidet sich thematische Gruppe von lexikalisch-semanticem Feld und lexikalisch-semanticer Gruppe? Akzentuieren Sie dabei den interdisziplinären Charakter der Lexikologie.
2. Was versteht man unter der „Zusammensetzung“? Charakterisieren Sie diese Wortbildungsart in bezug auf ihre Produktivität im Deutschen.
3. Wie sind die Wechselbeziehungen zwischen Sonderlexik und Allgemeinwortschatz? Akzentuieren Sie dabei den interdisziplinären Charakter der Lexikologie.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. ¿Qué clasificación del léxico del idioma español (según su distribución territorial da V.V.Vinogradov)?
2. ¿Cómo se correlacionan la etimología y la lexicografía con la lexicología?

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Che cosa significa il termine “verbo vicario”?
2. Come nel dizionario di V. Kovalev interpreta “prendere in prestito”?
3. La parola come unità fondamentale del sistema lessicale.

Примерные формулировки учебных задач в форме письменных практических заданий

Указания: Выполните любые три задания. Ответы должны быть сформулированы верно, четко, с использованием соответствующих научных терминов и покрывать весь объем заданий.
Время подготовки заданий 15 минут.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Erklären Sie mit Hilfe der elektronischen Wörterbücher die Bildungsart der angeführten Argotismen: ausbaldowern – выведать, выследить; acheln – кушать; die Sache ist nicht koscher – дело не чисто; Schmiere – охрана; Schreiling – ребенок; Windfang – пальто.
2. Finden Sie in vorliegenden Sätzen Neologismen. Was bedeuten Sie? Auf welche Weise sind sie entstanden? Bestimmen Sie den Typ der Neologismen:
Bilke war Stamm im „Armen Ritter“. Was ist in Wolfsburg los? Scheidungsboom und Verkehrschaos ... Das Enthüllungsbuch wurde ein Renner. Die Zeitung brachte pikante Fotos, die den Bürgermeister im Wirlpool zeigen. Er empfahl dem Gefangenen wenigstens optisch seine Bereitschaft zur Mitarbeit zu zeigen. Ich packte in meine Tasche: bisschen Wäsche, Zahnbürste, Handtuch, die Levi's, die Clarks und Geld.
3. Finden Sie mit Hilfe der elektronischen Wörterbücher die Mitglieder der Wortfamilie zum Verb geben. Bestimmen Sie die Wortbildungsart einiger dieser Wörter.

ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

1. Escriba las palabras patrimoniales que se han originado a partir de estas formas latinas: pater, mater, taurus, piscis.
2. Expliquen el significado de los fraseologismos:
a) Verter lágrimas de cocodrilo
b) Luna de miel
c) Dar calabazas
d) Pedir peras al olmo
e) Ganar pan

ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫК

1. Formate delle coppie di sinonimi con i seguenti verbi.
Acquistare / ingoiare / adoperare / avvertire/ stupire / calmare / capire / gettare / avvisare / buttare
2. Trminate le frasi seguenti scegliendo l'intensivo adatto, cioè quello che si colloca abitualmente con le frasi segenti.
1. Ha avuto una fortuna
2. Ha fatto un errore
3. Il pover'uomo è malato
4. Questa è la verità



5. C'era in sala un silenzio
6. Mi dispiace ma hai torto
7. quell ragazzo è bello
8. Ha ragione

Da vendere, di tomba, marcio, sacrosanta, da legare, da morire, madornale, sfacciata.

3. Terminate le frasi che seguono usando parole che aggiungono una connotazione negativa a quelle sottolineate. Dovete usare il dizionario corriere della sera "il dizionario dei sinonimi e dei contrari" https://dizionari.corriere.it/dizionario_sinonimi_contrari/

1. Mi piacciono le persone generose ma lui esagera, e proprio una
2. Va bene essere economi, ma lui è
3. Non ho criticato perche è studioso, ma perche è uno.....
4. Il suo comportamento non mi sembra implusivo, ma.....

6.4. Критерии оценивания

Критерии оценивания текущей аттестации по видам оценочных средств

Критерии оценивания доклада

5 баллов - отлично – высокий уровень подготовки – ответ полный. Обучающийся последовательно излагает материал, демонстрирует высокую степень проработанности темы, в том числе используя наглядные примеры, классификации, таблицы и/или иллюстрации. В докладе присутствуют ссылки на источники материала. Структура доклада логична: есть вступление, основная часть, заключение. Доклад изложен грамотным языком, соблюдается научный стиль изложения. Доклад представлен в форме свободного изложения материала. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

4 балла - хорошо – средний уровень подготовки – ответ полный. Обучающийся в основном последовательно излагает материал. Используемые наглядные примеры, классификации, таблицы и/или иллюстрации представлены в ограниченном объеме. В докладе отсутствуют ссылки на источники материала. Структура доклада логична: есть вступление, основная часть, заключение. Доклад изложен грамотным языком, имеются отклонения от научного стиля изложения. Материал излагается в основном не свободно, с опорой на письменный текст. Обучающийся способен ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

3 балла - удовлетворительно – базовый уровень подготовки – ответ неполный. Обучающийся не вполне последовательно излагает материал. Наглядные примеры, классификации, таблицы и/или иллюстрации представлены и/или не соответствуют излагаемой теме. В докладе отсутствуют ссылки на источники материала. Структура доклада нелогична: нет вступления и/или заключения. Доклад изложен неграмотно, научный стиль изложения не соблюдается. Материал излагается только с опорой на письменный текст. Обучающийся не способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

0 баллов - неудовлетворительно – низкий уровень подготовки – ответ неполный. Обучающийся излагает материал непоследовательно. Наглядные примеры, классификации, таблицы и/или иллюстрации не представлены. Студент не владеет материалом, не приводит основных понятий и классификаций, допускает грубые ошибки при идентификации явлений в анализируемом контексте. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно. Либо доклад не соответствует теме, либо доклад отсутствует.

Критерии оценивания результатов опроса в устной или письменной форме

5 баллов - отлично – высокий уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности пройденной темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует теоретические положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

4 балла - хорошо – средний уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

3 балла - удовлетворительно – базовый уровень подготовки – ответ неполный. Знания теоретического материала



поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения.

0 баллов - неудовлетворительно – низкий уровень подготовки – ответ неполный. Студент не владеет теоретическим материалом, не приводит основных понятий и классификаций, допускает грубые ошибки при идентификации явлений в анализируемом контексте. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно.

Критерии оценивания учебной задачи

5 баллов - отлично – высокий уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно. Содержание, формат и структура решения задачи полностью соответствуют заданию. Задача решена правильно, решение полное и развернутое, ошибки единичны и не затрагивают существенных сторон решаемой проблемы.

4 балла - хорошо – средний уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно. Содержание, формат и структура решения задачи в основном соответствуют заданию. Задача решена правильно, решение не развернуто, в некоторых случаях не является полным, ошибки единичны и не затрагивают существенных сторон решаемой проблемы.

3 балла - удовлетворительно – базовый уровень подготовки. Учебная задача решена не вполне самостоятельно и не вполне правильно, с опорой на наводящие вопросы и уточнения. Содержание, формат и структура решения задачи в ряде случаев не соответствуют заданию. Решение не развернуто, не является полным, ошибки в ряде случаев затрагивают существенные стороны решаемой проблемы.

0 баллов - неудовлетворительно – низкий уровень подготовки. Задача не решена.

Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств

Критерии оценивания теста

В первом блоке предлагаются вопросы с 4 вариантами ответа. За верное выполнение каждого задания студент получает 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл – 20.

Отлично – результативность выполнения заданий 86-100 % от максимально возможного балла за тест.

Хорошо – результативность выполнения заданий 69-85 % от максимально возможного балла за тест.

Удовлетворительно - результативность выполнения заданий 51-68 % от максимально возможного балла за тест.

Неудовлетворительно – результативность выполнения заданий 50-0 % от максимально возможного балла за тест.

Критерии оценивания результатов опроса (проводится в устной или письменной форме)

Во втором блоке необходимо дать развернутый ответ на любые три вопроса. За правильное выполнение одного задания студент получает 5 баллов.

5 баллов - отлично – высокий уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности пройденной темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует теоретические положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

4 балла - хорошо – средний уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

3 балла - удовлетворительно – базовый уровень подготовки – ответ неполный. Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на



дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения.

0 баллов - неудовлетворительно – низкий уровень подготовки – ответ неполный. Студент не владеет теоретическим материалом, не приводит основных понятий и классификаций, допускает грубые ошибки при идентификации явлений в анализируемом контексте. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно.

Максимальный балл за опрос - 15.

Критерии оценивания учебной задачи (проводится в письменной форме)

В третьем блоке необходимо письменно выполнить любые три задания. За правильное выполнение одного задания студент получает 5 баллов.

5 баллов - отлично – высокий уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно. Содержание, формат и структура решения задачи полностью соответствуют заданию. Задача решена правильно, решение полное и развернутое, ошибки единичны и не затрагивают существенных сторон решаемой проблемы.

4 балла - хорошо – средний уровень подготовки. Учебная задача решена самостоятельно. Содержание, формат и структура решения задачи в основном соответствуют заданию. Задача решена правильно, решение не развернуто, в некоторых случаях не является полным, ошибки единичны и не затрагивают существенных сторон решаемой проблемы.

3 балла - удовлетворительно – базовый уровень подготовки. Учебная задача решена не вполне самостоятельно и не вполне правильно, с опорой на наводящие вопросы и уточнения. Содержание, формат и структура решения задачи в ряде случаев не соответствуют заданию. Решение не развернуто, не является полным, ошибки в ряде случаев затрагивают существенные стороны решаемой проблемы.

0 баллов - неудовлетворительно – низкий уровень подготовки. Задача не решена.

Максимальный балл за учебные задачи - 15.

Максимальный балл за аттестационную работу — 50 баллов (с коэффициентом 25%).

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными при прохождении промежуточной аттестации.

Студент, получивший в сумме от 86 до 100 баллов, получает высокую аттестационную оценку.

Студент, получивший в сумме от 69 до 85 баллов, получает аттестационную оценку "хорошо".

Студент, получивший в сумме от 51 до 68 баллов, получает аттестационную оценку "удовлетворительно".

Студент, получивший в сумме менее 51 балла, не получает аттестационную оценку.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Лукьянова Н. А.	Термины и понятия лексикологии в схемах, таблицах, пояснениях и образцы анализа слов (https://e.lanbook.com/book/102556)	Москва : ФЛИНТА, 2018	ЭБС



	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.2	Скорнякова Р. М.	Лексикология современного немецкого языка: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232737)	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2013	ЭБС
Л1.3	Томашпольский В. И.	Романские языки и диалекты: учеб.-справ. пособие (https://e.lanbook.com/book/119093)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Баранов А. Н., Добровольский Д. О.	Основы фразеологии (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=47583)	Москва : ФЛИНТА, 2014	ЭБС
Л2.2	Ларионова М. В.	Испанский газетно-публицистический дискурс: искусство информации или мастерство манипуляции?: монография (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=65783)	Москва : МГИМО, 2015	ЭБС
Л2.3	Ольховская А. И.	Полисемия как проблема общей и словарной лексикологии (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=74630)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л2.4	Влавацкая М. В.	Теоретические проблемы комбинаторной лингвистики. Лексикология. Лексикография: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135592)	Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2011	ЭБС
Л2.5	Тихонов А. Н., Хашимов Р. И., Журавлева Г. С.	Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык : в 2 т. (https://e.lanbook.com/book/122690)	Москва : ФЛИНТА, 2019	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Cyril Belica: Koorkurrenzdatenbank CCDB - V3.3: Eine korpuslinguistische Denk- und Experimentierplattform / Institut für Deutsche Sprache, Mannheim. – URL: https://corpora.ids-mannheim.de/ . - Текст: электронный.			
Э2	Knipf-Komlosi, E. Aspekte des deutschen Wortschatzes / E. Knipf-Komlosi, R.V. Rada, C. Bernath. – Budapest, 2006. – URL: http://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/ . - Текст: электронный.			
Э3	Das Wortschatz-Lexikon / Mitw. U. Quasrhoff, Chr. Wolf et. al. – URL: https://wortschatz.uni-leipzig.de/de . - Текст: электронный.			
Э4	Hass U., Storjohann P. Elektronische Quellen zur deutschen Sprache. -URL: https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/deliver/index/docId/5004/file/Hass_Storjohann_Elektronische_Quellen_zur_deutschen_Sprache_2006.pdf . - Текст: электронный.			
Э5	Duden online. – URL: https://www.duden.de . - Текст: электронный.			
Э6	Испанский язык — его история и место в современном мире. – URL: http://www.studyspanish.ru/support/lib/article1.html . - Текст: электронный.			
Э7	Эволюция испанского языка в странах Латинской Америки. – URL: http://www.philology.ru/linguistics3/noskova-pleukhova-13.htm . - Текст: электронный.			
Э8	La lingua Italiana: сайт. - URL: http://www.italiansky.narod.ru/ . - Текст: электронный.			
Э9	Guida all'analisi testuale : сайт. - URL: http://www.letteratour.it/critica/B00analisi01.asp . - Текст: электронный.			

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle



MS Office365

ПО Kaspersky

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<https://elibrary.ru/defaultx.asp?>) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: <https://elibrary.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (<https://rusneb.ru/>) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: <http://нэб.рф>. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (<http://www.garant.ru/>) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», демонстрационное оборудование. Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

На лекционных занятиях рассматриваются ключевые, а также наиболее сложные в плане понимания проблемы лексикологии. Студентам показывается разнообразие трактовок лингвистических терминов и классификаций языковых явлений с целью выработки умения ориентироваться в спорных вопросах и формулировать собственное мнение. Более «прозрачные» теоретические вопросы оставляются на самостоятельное изучение.

Семинарские занятия предполагают обсуждение лекционного материала и материала основного учебника. В ходе обсуждения студенты учатся самостоятельно думать, критически анализировать прочитанное. Особое внимание уделяется выполнению практических заданий по темам семинаров. Они нацелены на закрепление теоретических вопросов и на развитие первичных навыков исследовательской работы.

Помимо аудиторной нагрузки изучение данной дисциплины предполагает большой объем самостоятельной работы.

Виды самостоятельной работы:

- подготовка к семинарам согласно плану семинарских занятий;
- изучение материала по темам для самостоятельного изучения;
- подготовка к текущему и промежуточному контролю.

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными при прохождении промежуточной аттестации:

1. Текущая аттестация - 70 %
 - 1.1. Посещение занятий - 5 %
 - 1.2. Текущий контроль аудиторной работы, включая бонусный балл за активное участие в семинарах - 55%
 - 1.3. Текущий контроль самостоятельной работы - 15%
2. Промежуточная аттестация (в виде теста, опроса, учебной задачи) - 25%

Итого: 100% = 100 баллов

Студент, получивший в сумме от 51 до 100 баллов, получает положительную аттестационную оценку.

Студент, получивший в сумме менее 51 балла, не получает аттестационную оценку.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных



образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с



преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

45.03.02 Лингвистика, Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества, Лексикология, 2023 г.н., очная

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

Протокол заседания № 9 от 18.04.2023

Председатель Ученого совета
факультета лингвистики и
перевода

согласовано

Л. А. Нефедова

Заседанием кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации

Протокол заседания № 7 от 10.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

У. А. Жаркова

Автор (составитель)

И. В. Войтешук

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1